



Sergueï Dovlatov

LA VALISE

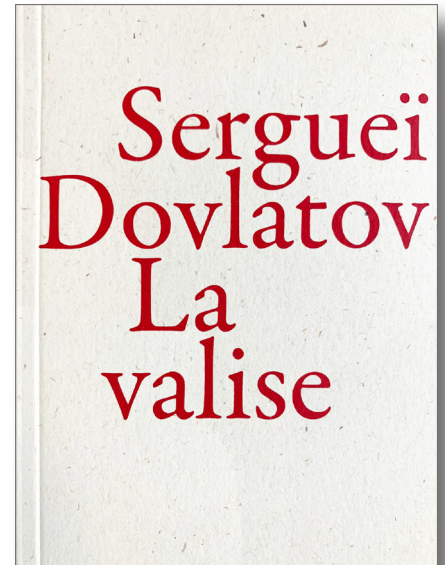
Parution: 8 avril 2021

176 pages | 12 x 18 cm

14 € | 17 CHF

ISBN: 978-2-889600-45-8

contact: Aurélie Schneider
aurelie@editions-baconniere.ch



Le texte est augmenté d'une nouvelle chronologie exhaustive de la vie et de l'œuvre de Dovlatov et d'un entretien inédit en français paru dans la revue américaine de langue russe Slovo.

LE LIVRE

Les Russes avaient le droit d'emporter trois valises en quittant l'URSS; Dovlatov se surprend à n'en réunir qu'une. En carton recouverte de toile avec au fond une un vieux journal orné de Karl Marx et sur le couvercle, une photographie du poète Joseph Brodsky. Entre les deux, toute sa vie à Leningrad. Huit objets sortis de la valise de Dovlatov sont autant de prétextes à des récits autobiographiques.

Chacun de ces objets lui rappellera une histoire particulière de sa vie en Russie soviétique; des histoires qu'il raconte avec concision dans des textes haletants.

La Valise est une fois encore un livre de récits, dont la composition particulière (« cubique » dira le critique Elisseïev) donne un cadre très intime où affleurent plus que jamais nostalgie et tristesse face à l'absurde. Mais comme toujours chez Dovlatov, on n'est jamais loin du loufoque et de l'ironie et on ne sait pas si le rire perce à travers les larmes, ou si c'est l'inverse.

Nous avons entrepris depuis quelques années de faire connaître au public francophone l'œuvre de Sergueï Dovlatov, parce qu'elle est drôle, émouvante, et délicieusement irrévérancieuse. Sont déjà parus: *Le livre invisible*. *Le journal invisible* (2017), *La Filiale* (2019) et *La Zone* (2019).

J'examinai la valise vide. Karl Marx au fond. Brodsky sur le couvercle. Et entre les deux, une vie foutue, inestimable, unique... Je refermai la valise. À l'intérieur les boules de naphthaline roulèrent bruyamment. Mes affaires formaient un tas bariolé sur la table de la cuisine. C'était tout ce que j'avais accumulé en trente-six ans, durant toute ma vie en Russie. Je me demandai: Est-ce que vraiment tout y est? Et répondis: Oui, tout y est.

L'AUTEUR

Sergueï Dovlatov (1941-1990) est né à Oufa, en Russie, et est mort à New York. Journaliste pour des journaux de province, il se fait régulièrement renvoyer pour indiscipline. Il ne sera jamais publié de son vivant en Union soviétique, où ses écrits sont taxés d'« idéologiquement hostiles ». Il émigre aux États-Unis à l'âge de 37 ans et commence enfin à y publier ses récits.